



Polski

OSTRZEŻENIE!



Ten symbol oznacza, że użytkownik przed użyciem produktu powinien dokładnie przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi oraz zasady bezpieczeństwa.



WAMAR SOSENKA

MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA

ul. Poznańska 11, 62-023 Gądkki

e-mail: biuro@grupawamar.pl

www.polskieregaly.pl

+48 509 086 800

1. INFORMACJE OGÓLNE

Produkt: Ławka ogrodowa z pokrowcem lub bez

Dostępne warianty:

- Ławka impregnowana: Wykonana z drewna, impregnowana w celu ochrony przed warunkami atmosferycznymi (woda, UV). Należy pamiętać, że impregnację należy powtarzać regularnie, aby zachować jej skuteczność.
- Ławka surowa: Wykonana z drewna, bez impregnacji, wymaga dodatkowej ochrony przed wodą i zabrudzeniami.
- Pokrowiec czarny (Kodura): Wykonany z tkaniny kodura, wodoodporny, odporny na zabrudzenia oraz uszkodzenia mechaniczne.
- Pokrowiec zielony (Plandeka): Wykonany z wodoodpornej plandeki o gramaturze 120 g/m², odporny na deszcz, promieniowanie UV i zabrudzenia.

Przeznaczenie: Produkt przeznaczony do użytku w ogrodzie, na balkonie, tarasie, ale także do użytku wewnętrznego

2. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ **Ryzyko uduszenia:**

- Produkt nie jest zabawką – przechowywać z dala od dzieci.
- Nie zakładać pokrowca na głowę ani nie pozwalać dzieciom się nim bawić.

⚠ **Bezpieczne użytkowanie:**

- Ławka przeznaczona jest wyłącznie do siedzenia.
- Nie przekraczać dozwolonego obciążenia
- Produkt należy używać tylko na stabilnej, płaskiej powierzchni, aby uniknąć przewrócenia.

⚠ **Odporność na warunki atmosferyczne:**

- Pokrowce mają swoje właściwości ochronne, jednak zaleca się unikać długotrwałego narażenia na intensywny wiatr oraz ekstremalne temperatury. Należy pamiętać o regularnej impregnacji ławek

⚠ **Montaż i użytkowanie:**

- Ławka powinna być montowana zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu. Należy używać rękawic ochronnych podczas montażu, aby uniknąć ryzyka zranienia. Pokrowiec należy założyć ostrożnie, aby nie uszkodzić materiału, i dopasować go do mebla – nie może być zbyt luźny ani zbyt ciasny.

⚠ **Przechowywanie:**

- Ławka powinna być przechowywana w suchym i przewiewnym miejscu, aby zachować jej trwałość i zapobiec nadmiernej ekspozycji na wilgoć.
- Pokrowce: Chociaż ławka impregnowana i pokrowce wodoodporne zapewniają pewną ochronę, zaleca się przechowywanie mebli w miejscach osłoniętych, aby zapewnić długotrwałą trwałość i uniknąć kontaktu z wilgocią przez dłuższy czas.

3. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Ławkę należy regularnie czyścić wilgotną ściereczką, aby usunąć zabrudzenia i kurz. Należy unikać stosowania agresywnych detergentów, które mogą uszkodzić powierzchnię drewna.
- Zaleca się odnawianie impregnacji drewna co najmniej raz w roku, szczególnie w przypadku wystawiania mebli na silne warunki atmosferyczne.
- Pokrowce można czyścić wilgotną ściereczką z łagodnym detergentem. Nie należy prać pokrowców w pralce ani używać suszarki bębnowej.

4. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU USZKODZENIA

- W przypadku widocznych uszkodzeń drewna lub jego powierzchni (pęknięcia, zadrapania, wgniecenia) ławka powinna być natychmiast naprawiona. Jeśli uszkodzenie jest poważne, produkt należy wymienić.
- W przypadku rozerwania, przetarcia lub innych uszkodzeń pokrowca należy go wymienić, aby zachować pełną ochronę mebla, a w przypadku uszkodzenia elastycznej gumki pokrowca można ją wymienić na nową, aby zapewnić odpowiednie dopasowanie.

5. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA POKROWCÓW

- Pokrowiec należy zakładać i zdejmować ostrożnie, aby nie uszkodzić materiału.
- Pokrowiec nie wzmacnia konstrukcji ławki, a jedynie chroni ją przed czynnikami zewnętrznymi.
- Nie należy pozostawiać pokrowca na mokrej ławce – przed założeniem pokrowca upewnij się, że ławka jest sucha, aby uniknąć rozwoju pleśni lub nieprzyjemnych zapachów.



Międzynarodowy symbol recyklingu oznacza materiał nadający się do recyklingu. Tego produktu nie należy wyrzucać do odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania należy go zwrócić do wyznaczonych publicznych punktów zbiórki.



**Deutsch
ACHTUNG!**



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch des Produktes die Gebrauchsanweisung und Sicherheitshinweise vollständig gelesen und verstanden haben soll.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądk
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Produkt: Gartenbank mit oder ohne Abdeckung

Verfügbare Varianten:

- Imprägnierte Bank: Aus Holz gefertigt, imprägniert zum Schutz vor Witterungseinflüssen (Wasser, UV). Es ist wichtig, die Imprägnierung regelmäßig zu erneuern, um ihre Wirksamkeit zu erhalten.
- Unimprägnierte Bank: Aus Holz gefertigt, ohne Imprägnierung, erfordert zusätzlichen Schutz vor Wasser und Schmutz.
- Schwarze Abdeckung (Kodura): Aus Kodura-Stoff, wasserabweisend, schmutzabweisend und widerstandsfähig gegen mechanische Beschädigungen.
- Grüne Abdeckung (Plane): Aus wasserdichter Plane mit einem Gewicht von 120 g/m², widerstandsfähig gegen Regen, UV-Strahlung und Schmutz.

Verwendungszweck: Produkt für den Einsatz im Garten, auf dem Balkon, der Terrasse, aber auch für den Innenbereich geeignet.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- ⚠ **Erstickengefahr:** Das Produkt ist kein Spielzeug – von Kindern fernhalten. Den Abdeckung nicht über den Kopf ziehen und Kindern nicht erlauben, damit zu spielen.
- ⚠ **Sichere Verwendung:** Die Bank ist nur zum Sitzen gedacht. Das zulässige Gewicht nicht überschreiten. Das Produkt nur auf einer stabilen, ebenen Fläche verwenden, um ein Umkippen zu vermeiden.
- ⚠ **Witterungsbeständigkeit:** Die Abdeckungen haben schützende Eigenschaften, jedoch wird empfohlen, eine längere Exposition gegenüber starkem Wind und extremen Temperaturen zu vermeiden. Es ist wichtig, die Bank regelmäßig zu imprägnieren.
- ⚠ **Montage und Verwendung:** Die Bank sollte gemäß der beiliegenden Anleitung montiert werden. Beim Zusammenbau Schutzhandschuhe tragen, um Verletzungen zu vermeiden. Die Abdeckung vorsichtig anbringen, um den Stoff nicht zu beschädigen, und sie an das Möbelstück anpassen – sie darf nicht zu locker oder zu eng sein.
- ⚠ **Lagerung:** Die Bank sollte an einem trockenen, gut belüfteten Ort aufbewahrt werden, um ihre Haltbarkeit zu erhalten und übermäßiger Feuchtigkeitseinwirkung vorzubeugen. Abdeckungen: Obwohl die imprägnierte Bank und die wasserabweisenden Abdeckungen einen gewissen Schutz bieten, wird empfohlen, die Möbel an geschützten Orten zu lagern, um ihre lang anhaltende Haltbarkeit zu gewährleisten und zu verhindern, dass sie über längere Zeit mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.

3. WARTUNG UND REINIGUNG

- Die Bank regelmäßig mit einem feuchten Tuch abwischen, um Schmutz und Staub zu entfernen. Aggressive Reinigungsmittel vermeiden, da diese die Holzoberfläche beschädigen können. Es wird empfohlen, die Imprägnierung des Holzes mindestens einmal jährlich zu erneuern, insbesondere wenn die Möbel extremen Witterungsbedingungen ausgesetzt sind. Die Abdeckungen können mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel gereinigt werden. Die Abdeckungen dürfen nicht in der Waschmaschine gewaschen oder im Wäschetrockner getrocknet werden.

4. VORGEHEN BEI BESCHÄDIGUNGEN

- Bei sichtbaren Schäden am Holz oder an der Oberfläche (Risse, Kratzer, Dellen) sollte die Bank sofort repariert werden. Bei schwerwiegenden Schäden ist das Produkt auszutauschen. Bei Rissen, Abrieb oder anderen Schäden an der Abdeckung sollte diese ersetzt werden, um den vollen Schutz des Möbelstücks zu gewährleisten. Falls das elastische Gummiband der Abdeckung beschädigt ist, kann es durch ein neues ersetzt werden, um die richtige Passform zu gewährleisten.

5. SICHERE VERWENDUNG DER ABDECKUNGEN

- Die Abdeckung vorsichtig auf- und abziehen, um den Stoff nicht zu beschädigen. Die Abdeckung verstärkt die Konstruktion der Bank nicht, sondern schützt sie lediglich vor äußeren Einflüssen. Die Abdeckung nicht auf einer nassen Bank lassen – vor dem Anbringen der Abdeckung sicherstellen, dass die Bank trocken ist, um Schimmelbildung oder unangenehme Gerüche zu vermeiden.



Das internationale Recycling-Symbol weist auf wiederverwertbares Material hin. Dieses Produkt gehört nicht in den Hausmüll. Gib es am Ende seiner Lebensdauer an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen zurück.



**English
WARNING!**



This symbol indicates that the user should read and understand the instructions for use and safety information completely before using the product.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. GENERAL INFORMATION

Product: Garden Bench with or without Cover

Available Variants:

- **Impregnated Bench:** Made of wood, impregnated to protect against weather conditions (water, UV). It is important to renew the impregnation regularly to maintain its effectiveness.
- **Raw Bench:** Made of wood, without impregnation, requires additional protection against water and dirt.
- **Black Cover (Kodura):** Made of Kodura fabric, waterproof, dirt-resistant, and resistant to mechanical damage.
- **Green Cover (Tarpaulin):** Made of waterproof tarpaulin with a weight of 120 g/m², resistant to rain, UV radiation, and dirt.

Intended Use: The product is designed for use in the garden, on the balcony, terrace, but also for indoor use.

2. SAFETY WARNINGS

⚠ **Choking Hazard:** The product is not a toy – keep away from children. Do not put the cover over your head and do not allow children to play with it.

⚠ **Safe Usage:** The bench is intended only for sitting. Do not exceed the allowed weight limit. Use the product only on a stable, flat surface to prevent tipping over.

⚠ **Weather Resistance:** The covers have protective properties, but it is recommended to avoid prolonged exposure to strong winds and extreme temperatures. Regular impregnation of the bench is necessary.

⚠ **Assembly and Usage:** The bench should be assembled according to the instructions included with the product. Use protective gloves during assembly to avoid injury. The cover should be put on carefully to avoid damaging the fabric, and it should be fitted to the furniture – it must not be too loose or too tight.

⚠ **Storage:** The bench should be stored in a dry, well-ventilated place to maintain its durability and prevent excessive moisture exposure. Covers: Although the impregnated bench and waterproof covers provide some protection, it is recommended to store the furniture in sheltered areas to ensure long-lasting durability and prevent prolonged contact with moisture.

3. MAINTENANCE AND CLEANING

Regularly clean the bench with a damp cloth to remove dirt and dust. Avoid using harsh cleaning agents, as they may damage the wood surface. It is recommended to renew the wood impregnation at least once a year, especially when the furniture is exposed to severe weather conditions. The covers can be cleaned with a damp cloth and mild detergent. Do not machine wash the covers or use a tumble dryer.

4. IN CASE OF DAMAGE

In the case of visible damage to the wood or its surface (cracks, scratches, dents), the bench should be repaired immediately. If the damage is severe, the product should be replaced. In case of tearing, abrasion, or other damage to the cover, it should be replaced to ensure full protection of the furniture. If the elastic band of the cover is damaged, it can be replaced with a new one to ensure proper fitting.

5. SAFE USE OF COVERS

The cover should be put on and removed carefully to avoid damaging the fabric. The cover does not reinforce the structure of the bench, it only protects it from external factors. Do not leave the cover on a wet bench – ensure that the bench is dry before putting on the cover to prevent mold growth or unpleasant odors.



The international recycling symbol indicates recyclable material. This product does not belong in household waste. At the end of its life, return it to a public collection point set up for this purpose.



Français ATTENTION !



Ce symbole indique que l'utilisateur doit lire et comprendre entièrement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądko
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Produit : Banc de jardin avec ou sans housse

Variantes disponibles :

- Banc imprégné : Fabriqué en bois, imprégné pour protéger contre les conditions météorologiques (eau, UV). Il est important de renouveler l'imprégnation régulièrement pour maintenir son efficacité.
- Banc brut : Fabriqué en bois, sans imprégnation, nécessite une protection supplémentaire contre l'eau et la saleté.
- Housse noire (Kodura) : Fabriquée en tissu Kodura, imperméable, résistante à la saleté et aux dommages mécaniques.
- Housse verte (Bâche) : Fabriquée en bâche imperméable d'un poids de 120 g/m², résistante à la pluie, aux rayons UV et à la saleté.

Utilisation prévue : Le produit est conçu pour une utilisation en extérieur, dans le jardin, sur le balcon, la terrasse, mais aussi pour un usage intérieur.

2. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

⚠ **Risque d'étouffement :** Le produit n'est pas un jouet – à tenir hors de portée des enfants. Ne pas mettre la housse sur la tête et ne pas permettre aux enfants de jouer avec.

⚠ **Utilisation sécurisée :** Le banc est destiné uniquement à être assis. Ne pas dépasser la charge maximale autorisée. Utiliser le produit uniquement sur une surface stable et plane pour éviter tout renversement.

⚠ **Résistance aux conditions météorologiques :** Les housses ont des propriétés de protection, mais il est recommandé d'éviter une exposition prolongée aux vents forts et aux températures extrêmes. Il est nécessaire d'imprégner régulièrement le banc.

⚠ **Assemblage et utilisation :** Le banc doit être assemblé conformément aux instructions fournies avec le produit. Utiliser des gants de protection lors de l'assemblage pour éviter toute blessure. La housse doit être mise avec précaution pour ne pas endommager le tissu et doit être ajustée au meuble – elle ne doit pas être trop lâche ni trop serrée.

⚠ **Stockage :** Le banc doit être stocké dans un endroit sec et bien ventilé pour maintenir sa durabilité et éviter une exposition excessive à l'humidité. Housses : Bien que le banc imprégné et les housses imperméables offrent une certaine protection, il est recommandé de stocker les meubles dans des endroits protégés pour assurer une durabilité à long terme et éviter un contact prolongé avec l'humidité.

3. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement le banc avec un chiffon humide pour éliminer la saleté et la poussière. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage agressifs qui pourraient endommager la surface du bois. Il est recommandé de renouveler l'imprégnation du bois au moins une fois par an, surtout lorsque les meubles sont exposés à des conditions météorologiques sévères. Les housses peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et un détergent doux. Ne pas laver les housses en machine ni utiliser de sèche-linge.

4. EN CAS DE DOMMAGES

En cas de dommages visibles sur le bois ou sa surface (fissures, rayures, bosses), le banc doit être réparé immédiatement. Si les dommages sont graves, le produit doit être remplacé. En cas de déchirure, d'abrasion ou d'autres dommages à la housse, elle doit être remplacée pour assurer une protection complète des meubles. Si l'élastique de la housse est endommagé, il peut être remplacé par un neuf pour assurer un ajustement correct.

5. UTILISATION SÉCURISÉE DES HOUSSES

La housse doit être mise et retirée avec précaution pour ne pas endommager le tissu. La housse ne renforce pas la structure du banc, elle ne fait que le protéger contre les facteurs externes. Ne laissez pas la housse sur un banc mouillé – assurez-vous que le banc est sec avant de mettre la housse pour éviter la formation de moisissures ou de mauvaises odeurs.



Le symbole international de recyclage indique un matériau recyclable. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En fin de vie, rappez-le aux points de collecte publics désignés.



Česky UPOZORNĚNÍ!



Tento symbol znamená, že uživatel by si měl před použitím produktu přečíst a porozumět návodu k použití a bezpečnostním pokynům.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądk
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1. OBECNÉ INFORMACE

Produkt: Zahradní lavice s krytem nebo bez

Dostupné varianty:

- Impregnovaná lavice: Vyrobená ze dřeva, impregnovaná pro ochranu proti povětrnostním podmínkám (voda, UV). Je nutné pravidelně obnovovat impregnaci, aby byla účinná.
- Surová lavice: Vyrobená ze dřeva, bez impregnace, vyžaduje další ochranu proti vodě a znečištění.
- Černý kryt (Kodura): Vyrobený z tkaniny Kodura, voděodolný, odolný proti znečištění a mechanickému poškození.
- Zelený kryt (Plachta): Vyrobený z voděodolné plachty o gramáži 120 g/m², odolný vůči dešti, UV záření a znečištění.

Určení: Produkt je určen pro použití na zahradě, balkoně, terase, ale také pro vnitřní použití.

2. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

⚠ **Riziko udušení:** Produkt není hračka – uchovávejte mimo dosah dětí. Nekládejte kryt na hlavu a nedovolte dětem, aby si s ním hrály.

⚠ **Bezpečné používání:** Lavice je určena pouze k sezení. Nepřekračujte povolené zatížení. Produkt používejte pouze na stabilním, rovném povrchu, aby nedošlo k převrácení.

⚠ **Odolnost vůči povětrnostním podmínkám:** Kryty mají ochranné vlastnosti, ale doporučuje se vyhnout dlouhodobé expozici silnému větru a extrémním teplotám. Nezapomeňte pravidelně impregnovat lavice.

⚠ **Montáž a použití:** Lavice by měla být sestavena podle návodu přiloženého k produktu. Používejte ochranné rukavice při montáži, abyste se vyhnuli zranění. Kryt nasazujte opatrně, aby nedošlo k poškození materiálu, a upravte ho na nábytek – neměl by být příliš volný ani příliš těsný.

⚠ **Skladování:** Lavice by měla být skladována na suchém a větraném místě, aby byla zachována její trvanlivost a aby se zabránilo nadměrné expozici vlhkosti. Kryty: I když impregnovaná lavice a voděodolné kryty poskytují určitou ochranu, doporučuje se skladovat nábytek na chráněných místech, aby se zajistila dlouhá životnost a zabránilo se kontaktu s vlhkostí po delší dobu.

3. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Lavici je třeba pravidelně čistit vlhkým hadříkem, aby se odstranil prach a špína. Vyhněte se použití agresivních čisticích prostředků, které mohou poškodit povrch dřeva. Doporučuje se obnovit impregnaci dřeva alespoň jednou ročně, zejména pokud je nábytek vystaven silným povětrnostním podmínkám. Kryty lze čistit vlhkým hadříkem s mírným čisticím prostředkem. Kryty neperte v pračce ani nepoužívejte sušičku.

4. V PŘÍPADĚ POŠKOZENÍ

V případě viditelných poškození dřeva nebo jeho povrchu (praskliny, škrábance, promáčknutí) by měla být lavice okamžitě opravena. Pokud je poškození závažné, produkt je třeba vyměnit. V případě roztržení, otěru nebo jiného poškození krytu by měl být vyměněn, aby byla zachována plná ochrana nábytku. V případě poškození elastického pásu krytu ho lze vyměnit za nový, aby byl zajištěn správný fit.

5. BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ KRYTŮ

Kryt je třeba nasazovat a sundávat opatrně, aby nedošlo k poškození materiálu. Kryt nezpevňuje konstrukci lavice, pouze ji chrání proti vnějším vlivům. Nenechávejte kryt na mokré lavici – ujistěte se, že je lavice suchá před nasazením krytu, aby se zabránilo tvorbě plísní nebo nepříjemnému zápachu.



Mezinárodní symbol recyklace označuje recyklovatelný materiál. Tento výrobek nepatří do domovního odpadu. Po skončení životnosti jej vraťte do určených veřejných sběrných míst.



Slovenščina POZOR!



Tento symbol znamená, že používateľ by si mal pred použitím produktu úplne prečítať a pochopiť pokyny na použitie a bezpečnostné pokyny.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŠKOWIAK MARCIN JAŠKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądk
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1.VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Produkt: Záhradná lavička s obalom alebo bez

Dostupné varianty:

- Impregnovaná lavička: Vyrobená z dreva, impregnovaná na ochranu proti poveternostným podmienkam (voda, UV). Je potrebné pravidelne obnovovať impregnáciu, aby bola účinná.
- Surowá lavička: Vyrobená z dreva, bez impregnácie, vyžaduje dodatočnú ochranu proti vode a znečisteniu.
- Čierny obal (Kodura): Vyrobený z tkaniny Kodura, vodeodolný, odolný voči znečisteniu a mechanickému poškodeniu.
- Zelený obal (Plachta): Vyrobený z vodeodolnej plachty o gramáži 120 g/m², odolný proti dažďu, UV žiareniu a znečisteniu.

Určenie: Produkt je určený na použitie v záhrade, na balkóne, terase, ale aj na vnútorné použitie.

2.BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

⚠ **Riziko udusenía:** Produkt nie je hračka – uchováajte mimo dosahu detí. Nepokladajte obal na hlavu a nedovoľte deťom, aby sa s ním hrali.

⚠ **Bezpečné používanie:** Lavička je určená iba na sedenie. Neprekračujte povolené zaťaženie. Produkt používajte iba na stabilnom, rovnom povrchu, aby nedošlo k prevráteniu.

⚠ **Odolnosť voči poveternostným podmienkam:** Obaly majú svoje ochranné vlastnosti, ale odporúča sa vyhnúť dlhodobému vystaveniu silnému vetru a extrémnym teplotám. Nezabudnite pravidelne impregnovat lavičky.

⚠ **Montáž a používanie:** Lavička by mala byť zostavená podľa návodu priloženého k produktu. Používajte ochranné rukavice počas montáže, aby ste sa vyhli zraneniu. Obal nasadzujte opatrne, aby nedošlo k poškodeniu materiálu, a upravte ho na nábytok – nemal by byť príliš voľný ani príliš tesný.

⚠ **Skladovanie:** Lavička by mala byť skladovaná na suchom a vetranom mieste, aby sa zachovala jej trvácnosť a aby sa predišlo nadmernej expozícii vlhkosti. Obaly: Aj keď impregnovaná lavička a vodeodolné obaly poskytujú určitú ochranu, odporúča sa skladovať nábytok na chránených miestach, aby sa zabezpečila dlhodobá trvácnosť a vyhlo sa kontaktu s vlhkosťou po dlhší čas.

3.ÚDRŽBA A ČISTENIE

Lavičku je potrebné pravidelne čistiť vlhkým hadríkom, aby sa odstránil prach a nečistoty. Vyhnite sa použitiu agresívnych čistiacich prostriedkov, ktoré môžu poškodiť povrch dreva. Odporúča sa obnoviť impregnáciu dreva aspoň raz ročne, najmä ak je nábytok vystavený silným poveternostným podmienkam. Obaly je možné čistiť vlhkým hadríkom s jemným čistiacim prostriedkom. Obaly neperte v práčke a nepoužívajte sušičku.

4.V PRÍPADE POŠKODENIA

V prípade viditeľného poškodenia dreva alebo jeho povrchu (trhliny, škrabance, preliačiny) by mala byť lavička okamžite opravená. Ak je poškodenie vážne, produkt je potrebné vymeniť. V prípade roztrhnutia, oteru alebo iného poškodenia obalu by mal byť vymenený, aby bola zachovaná plná ochrana nábytku. V prípade poškodenia elastického pásu obalu ho možno vymeniť za nový, aby sa zabezpečil správny fit.

5.BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE OBOLOV

Obal je potrebné nasadiť a zložiť opatrne, aby nedošlo k poškodeniu materiálu. Obal nezosilňuje konštrukciu lavičky, ale len ju chráni pred vonkajšími vplyvmi. Nenechávajte obal na mokrej lavičke – pred nasadením obalu sa uistite, že lavička je suchá, aby sa zabránilo tvorbe plesní alebo nepríjemnému zápachu.



Medzinárodný symbol recyklácie označuje recyklovateľný materiál. Tento výrobok nepatrí do domového odpadu. Po skončení životnosti ho vráťte na určené verejné zberné miesta.



Magyar FIGYELMEZTETÉS



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a felhasználónak a termék használata előtt teljes mértékben el kell olvasnia és meg kell értenie a használati utasítást és a biztonsági utasításokat.



WAMAR SOSENKA
MARIAN JAŚKOWIAK MARCIN JAŚKOWIAK
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
ul. Poznańska 11, 62-023 Gądk
e-mail: biuro@grupawamar.pl
www.polskieregaly.pl
+48 509 086 800

1.ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Termék: Kerti pad huzattal vagy anélkül

Elérhető változatok:

- Impregnált pad: Fából készült, amelyet az időjárási viszonyosságokkal szembeni védelem érdekében impregnáltak (víz, UV). Fontos, hogy az impregnálást rendszeresen megismételjük a hatékonyság megőrzése érdekében.
- Nyers pad: Fából készült, impregnálás nélkül, extra védelmet igényel a vízzel és szennyeződésekkel szemben.
- Fekete huzat (Kodura): Kodura szövetből készült, vízálló, szennyeződés- és mechanikai sérülésekkel szemben ellenálló.
- Zöld huzat (Műanyag fólia): 120 g/m² grammatikájú vízálló műanyag fóliából készült, ellenáll az esőnek, UV-sugárzásnak és a szennyeződéseknek.

Cél: A termék kerti, erkélyi, teraszi, valamint beltéri használatra is alkalmas.

2.BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ **Fulladásveszély:** A termék nem játék – tárolja gyermekektől elzárva. Ne helyezze a huzatot a fejére, és ne engedje, hogy gyermekek játszanak vele.

⚠ **Biztonságos használat:** A pad kizárólag ülésre alkalmas. Ne lépje túl a megengedett terhelést. A terméket csak stabil, sík felületen használja, hogy elkerülje a felborulást.

⚠ **Időjárási viszonyosságokkal szembeni ellenállás:** A huzatok védelmet biztosítanak, de ajánlott elkerülni a huzamos ideig tartó erős szélnek és szélsőséges hőmérsékleteknek való kitettséget. Ne felejtse el rendszeresen impregnálni a padokat.

⚠ **Összeszerelés és használat:** A padot az összeszerelési útmutató szerint kell összeszerelni. Az összeszerelés során védőkesztyűt kell viselni a sérülések elkerülése érdekében. A huzatot óvatosan kell felhelyezni, hogy ne sértse meg az anyagot, és illeszteni kell a bútorhoz – nem lehet túl laza vagy túl szoros.

⚠ **Tárolás:** A padot száraz, jól szellőző helyen kell tárolni, hogy megőrizze tartósságát, és elkerülje a túlzott nedvességnek való kitettséget. A huzatok: Bár a pad impregnálása és a vízálló huzatok bizonyos védelmet biztosítanak, ajánlott a bútorokat védett helyen tárolni, hogy biztosítsák a hosszú élettartamot, és elkerüljék a huzamos ideig tartó nedvességnek való kitettséget.

3.KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A padot rendszeresen tisztítsa meg egy nedves ruhával a szennyeződések és por eltávolítása érdekében. Kerülje az agresszív tisztítószer használatát, mivel ezek károsíthatják a fa felületét. Ajánlott a fa impregnálásának évente legalább egyszeri megújítása, különösen akkor, ha a bútorok erős időjárási viszonyoknak vannak kitéve. A huzatok tisztíthatók nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel. A huzatokat ne mossa mosógépben, és ne használjon szárítót.

4.SÉRÜLÉSEK ESETÉN

Látható fa sérülés (repedés, karcolás, horpadás) esetén a padot azonnal meg kell javítani. Ha a sérülés súlyos, a terméket ki kell cserélni. Ha a huzat elszakad, kilyukad vagy más módon megsérül, azt ki kell cserélni a bútornak a teljes védelme érdekében, és ha a huzat rugalmas gumija sérült, azt újra cserélheti, hogy biztosítsa a megfelelő illeszkedést.

5.A HUZATOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATA

A huzatot óvatosan helyezze fel és vegye le, hogy ne sértse meg az anyagot. A huzat nem erősíti meg a pad szerkezetét, csak megvédi a külső hatásoktól. Ne hagyja a huzatot nedves padon – győződjön meg róla, hogy a pad száraz, mielőtt felhelyezné a huzatot, hogy elkerülje a penész kialakulását vagy kellemetlen szagokat.



A nemzetközi újrahasznosítási szimbólum újrahasznosítható anyagokat jelöl. Ez a termék nem tartozik a háztartási hulladék közé. Élettartamának végén vigye vissza a kijelölt nyilvános gyűjtőhelyekre.